FORESTA NERA DA GOURMET · LONDRA AD ARTE · NEL PARCO D'ABRUZZO

Condé Nast Traveller

TRUTH IN TRAVEL

N.18 AGOSTO 2009 · € 3,50

IN PIÙ:

FUGA DA NEW YORK: NEL VERDE

ISTANBUL
MOSTRE, NIGHTLIFE E HAMMAM NELLA CAPITALE DEL MOMENTO

FORMENTERA
BENVENUTI SULL'ISOLA BOHEMIEN-CHIC

28 PAGINE

SICILIA

Le SPIAGGE, la storia, i nuovi indirizzi di charme da Trapani a Siracusa passando per le Eolie. E i posti del cuore di SIMONETTA AGNELLO HORNBY

IN BHUTAN
TRA MONASTERI E SUPER RESORT SUL TETTO DEL MONDO

SPECIALE

33 VIAGGI CHE FANNO BENE
SOLIDALI O ECO FRIENDLY DAL KERALA ALL'OMAN AL PERU

90018
9 771973 566008

Bambini in Namibia. L'Africa è una delle mete più importanti del turismo solidale.

Buone VACANZE!

LOCATION DI SOGNO, HOTEL A CINQUE STELLE E UN PROGETTO DI SOLIDARIETÀ: VOLETE UNIRVI AL GRUPPO? ABBIAMO SELEZIONATO 8 ECORESORT DOVE SI DÀ UNA MANO ALLE COMUNITÀ LOCALI, 3 METE A TEMPO PIENO, 8 ESPERIENZE LOCAL, DALLO SHOPPING AL RAFTING, E 5 GAP YEAR PER CHI HA VOGLIA DI DARE UNA SVOLTA A VITA E CARRIERA. NON POTETE PARTIRE? C'È SEMPRE MODO DI CONTRIBUIRE (CON 9 IDEE PER OGNI BUDGET)

33 *idee per partire, sostenere una buona causa e tornare (un po') diversi.*

A CURA DI SILVIA UGOLOTTI

Yes, we can

NON È NECESSARIO ANDARE A SCAVARE UN POZZO PER ESSERE VIAGGIATORI SOLIDALI. ECCO 8 DESTINAZIONI DI CHARME CHE CONNETTONO CON IL MONDO

MEGLIO LOCAL
Arte
Lo scultore Solomon sostiene la comunità. Trovate le sue opere al mercato di La Digue.

Una piroga a Nosy Tanikely.

Madagascar tra natura & cultura

Assistere alla nascita delle tartarughe è emozionante. Con questo viaggio che finanzia la costruzione di scuole per bambini lo è ancora di più

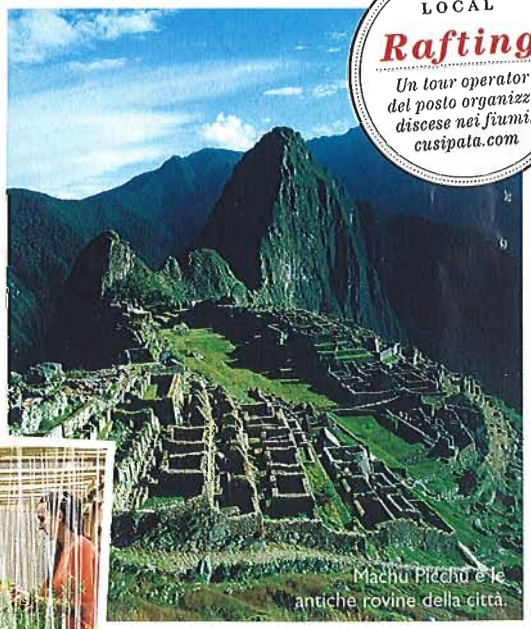
LA CHIAMANO l'isola delle tartarughe, perché qui le testuggini marine vengono a depositare le uova. Nosy Iranja, due atolli uniti da un chilometro di sabbia a nordovest di Nosy Be, è il *buen retiro* di appassionati di diving e mare totale. In questo lembo di terra sul golfo del Mozambico, ci sono solo i 26 bungalow junior suite del Nosy Iranja Lodge. Un biologo marino è sempre in hotel per sorvegliare le tartarughe che depongono le uova nella sabbia durante la notte: ed è quasi un rito, per gli ospiti, assistere allo spettacolo della schiusa e alla corsa verso il mare. A partire da 3.910 € per 8 giorni e 6 notti, volo escluso (tucanoviaggi.it).
L'impegno: le donazioni sono volontarie. Tucano Viaggi aderisce all'Ecpat, associazione contro lo sfruttamento sessuale dei minori, e al Wwf. Il tour operator ha anche una sua fondazione, il progetto Humanitas, che tutela le minoranze etniche escluse dai grandi piani di aiuto internazionali. Per ogni quota ricevuta dai turisti, Tucano devolve 10 euro.
In cambio: chi dà un contributo ha la certezza che vada a buon fine. Diversi, infatti, sono i progetti già realizzati e quelli *in progress* in varie parti del mondo: la costruzione della Scuola di Dabaga in Niger, che provvede a tutte le necessità quotidiane dei bambini, il sostegno a favore degli orfani nel Nord del Kenya, aiuti all'orfanotrofio di Karaul in Russia...

Perú: si scende nei campi

Di giorno al lavoro nell'orto o in cucina. E, la sera, pieno relax nella piscina privata dell'hotel

NELLA VALLE DEL COLCA Canyon, nel Sud del paese, là dove vola il maestoso condor andino, c'è un lodge molto speciale: Las Casitas del Colca. In puro stile ecolusso, le casitas sono costruite esclusivamente con materiali locali e ciascuna è dotata di piscina privata riscaldata. Anche il ristorante rispetta pienamente la filosofia eco: la frutta e la verdura servite a tavola sono coltivate direttamente nell'orto della proprietà e l'acqua arriva solo da sorgenti naturali. La tariffa in Casita King o Twin per un massimo di due persone è di circa 350 € a notte, volo escluso (lascasitasdelcolca.com; orient-express.com).
L'impegno: il lodge, di proprietà della catena deluxe Orient-Express, sostiene la missione di Sorella Antonia nel vicino villaggio di Yanque: mette a disposizione i propri terreni per coltivare la frutta e la verdura necessari alla missione. Inoltre, attraverso il progetto Volunteer Work, il lodge raccoglie le libere donazioni dei turisti e la loro disponibilità a lavorare nei campi a fianco dei contadini, o a dare una mano nella mensa dei poveri, dove vengono preparati circa 700 pasti al giorno.
In cambio: si entra in contatto profondo con la gente del posto e si condividono le loro esperienze quotidiane.

MEGLIO LOCAL
Rafting
Un tour operator del posto organizza discese nei fiumi: cusipata.com


Machu Picchu e le antiche rovine della città.

L'IMPEGNO A TEMPO PIENO (3) mete dalla foresta pluviale alle cooperative dello Yucatán

//Australia//
Il tour operator Conservation Volunteers collabora con Parks Victoria The Naturewise Wildlife Monitoring Ecotour per la tutela del Grampians National Park, a 200 chilometri da Melbourne.
L'impegno: si vive al parco con i rangers per monitorare la foresta pluviale e le specie in estinzione, come Potoroo e Pseudomys (da 4 a 7 giorni da 300 a 700 € volo escluso, conservationvolunteers.com.au).

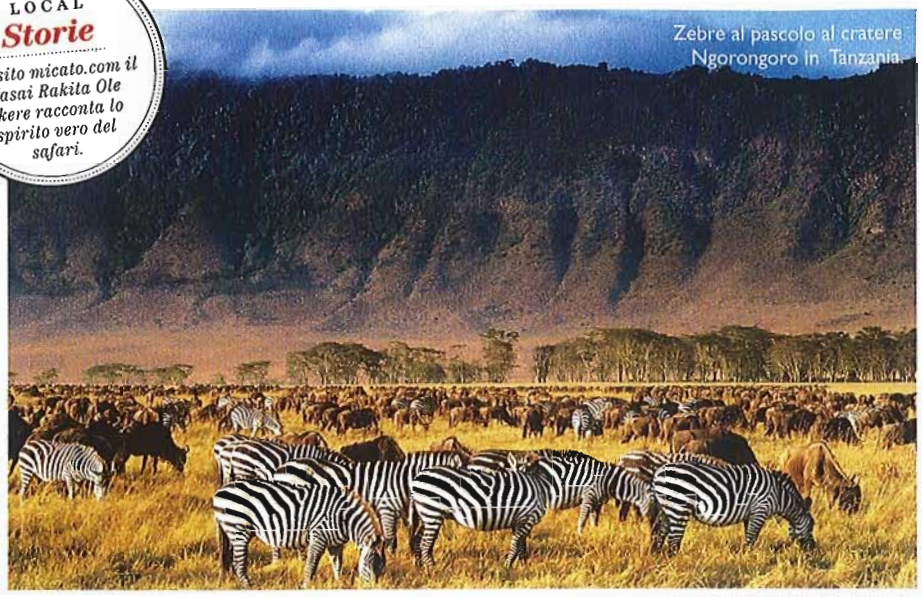
//Cambogia//
Venti giorni per visitare il paese, da Angkor ai villaggi sul Lago Tonle Sap, alla capitale Phnom Penh. E sostenere progetti solidali. Tutti i tour prevedono l'assistenza di un mediatore culturale di Ram Viaggi.
L'impegno: lavorare e vivere con gli abitanti del posto e aiutare il Centro "Ilaria Alpi" a Battambang, che offre assistenza sanitaria (da 1.700 € per il viaggio, più una cassa comune di 650 €, ramviaggi.it).

//Messico//
Viaggi Solidali contribuisce al Fondo per lo Sviluppo che opera nel Sud del mondo. Per ogni quota ricevuta dai turisti, 70 € sono destinati ai vari progetti. In Messico, si viaggia per 16 giorni dal Chiapas allo Yucatán, si visitano l'associazione artistica Vientos Culturales, le cooperative di giovani artigiane a Mérida e si incontrano i coltivatori di caffè a San Cristóbal.
L'impegno: la disponibilità a dormire, qualche volta, "in famiglia". Il turista riceve dall'associazione una scheda dettagliata della somma devoluta al paese ospitante (da 1.175 € per il viaggio, escluso il volo, viaggisolidali.it).

In Kenya, tutti a scuola

Il fascino di un camp a cinque stelle e la tutela di istruzione e salute: così la vacanza ri-paga

MEGLIO LOCAL
Storie
Sul sito micato.com il Masai Rakita Ole Nkere racconta lo spirito vero del safari.

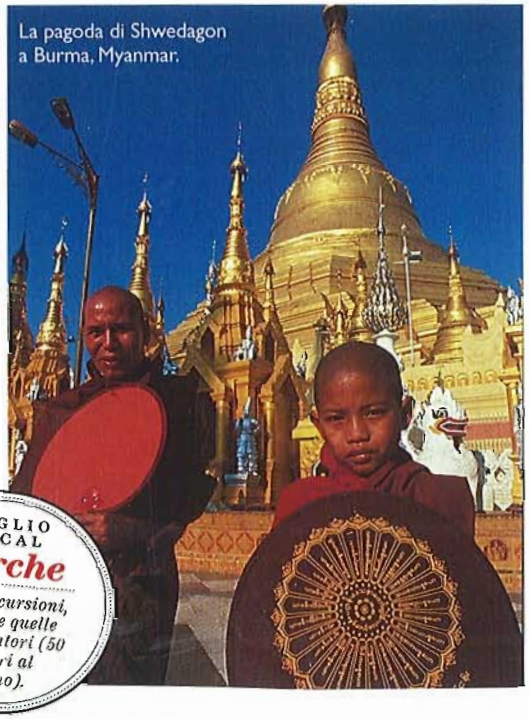

Zebre al pascolo al cratere Ngorongoro in Tanzania.

LA PIÙ FAMOSA riserva del paese, il Masai Mara, teatro delle grandi migrazioni, è il simbolo della madre Africa. Qui, in una perfetta combinazione di lusso, stile e avventura, il Naibor Camp ospita solo 14 persone all'interno di 3.500 ettari di patrimonio naturalistico. Le tende private, dotate di patio e arredate con gusto colonial-chic (sono costruite con pietre, quarzi, legno e cotoni grezzi) si trovano sulle rive del fiume Telek. Mentre un'*infinity pool* guarda le colline vulcaniche della Great Rift Valley. Una settimana da 6.700 € a persona in doppia, esclusi i voli dall'Italia (micato.com).
L'impegno: il lodge fa parte del circuito Micato Safaris' collection, impegnato nella salvaguardia del territorio e della cultura Masai. Micato ha anche una fondazione dedicata al supporto delle comunità locali attraverso le visite e le donazioni dei turisti.
In cambio: solo per fare un esempio, con 1.000 euro (le offerte sono libere) si manda un bambino a scuola per un anno e gli si garantisce l'istruzione, una camera, i libri, l'uniforme e il cibo. In cantiere, anche la costruzione di scuole e laboratori di informatica in varie località. La fondazione informa i sostenitori sullo stato dei progetti.

Alla salute della Birmania

Un resort bellissimo dà lavoro e aiuti primari alla popolazione. E sostiene un'organizzazione umanitaria di medici

SULLA COSTA sudoccidentale dello stato di Arakan, Ngapali Beach è il mare bello della Birmania: quattro chilometri di palme da cocco e casuarine, sabbia bianca e rocce di lava. In questo nulla c'è il Sandoway Resort, un cinque stelle di atmosfera, 55 tra cottage e ville con vista su spiagge meravigliose e acque cristalline. Il resort ha anche una biblioteca fornitissima di ogni pubblicazione su Myanmar – dai volumi d'arte ai carnet de voyage –, e la spa. È quanto di più lontano dal turismo di massa, il rifugio ideale dopo aver visitato i luoghi mistici (ma anche più affollati) del "Paese dei mille templi". Aperto da ottobre ad aprile, da 105/200 € a notte (mosaicotouroperator.it; sandowayresort.com).
L'impegno: in questa oasi di silenzio batte un cuore etico. Il resort, infatti, fornisce luce e acqua alle case del villaggio, dà lavoro alle comunità locali e, in associazione con l'organizzazione umanitaria francese Amfa (Association Médicale Franco Asiatique), finanzia un presidio medico ben organizzato. Gli ospiti dell'hotel, attraverso libere donazioni, possono contribuire al buon funzionamento di questa struttura che prevede free dispensary di farmaci, visite mediche ed eventuali terapie per 50/70 pazienti al giorno, distribuzione di latte in polvere per i bambini e trasferimenti all'ospedale di Mandalay per i casi più gravi. **In cambio**: il contatto con una natura che difficilmente troverete altrove. E la possibilità di aiutare concretamente i medici che operano nelle zone più difficili.


La pagoda di Shwedagon a Burma, Myanmar.

MEGLIO LOCAL
Barche
Per le escursioni, affittate quelle dei pescatori (50 dollari al giorno).

IDEA: UN ANNO SABBATICO 5 associazioni a misura di professionista

//Medici senza frontiere//
I sanitari aiutano le popolazioni colpite da malnutrizione, epidemie, disastri naturali e violenza in 63 paesi del mondo.
L'impegno: dai 6 ai 12 mesi di volontariato. Sono richieste competenze mediche. medicisenzafrontiere.it

//Volontariato Internazionale per lo Sviluppo//
È un'organizzazione non governativa che segue nel mondo progetti educativi, cooperative e microimprese.
L'impegno: dal minimo di un mese alla massima disponibilità individuale. A tutti è offerto un corso di formazione. volint.it

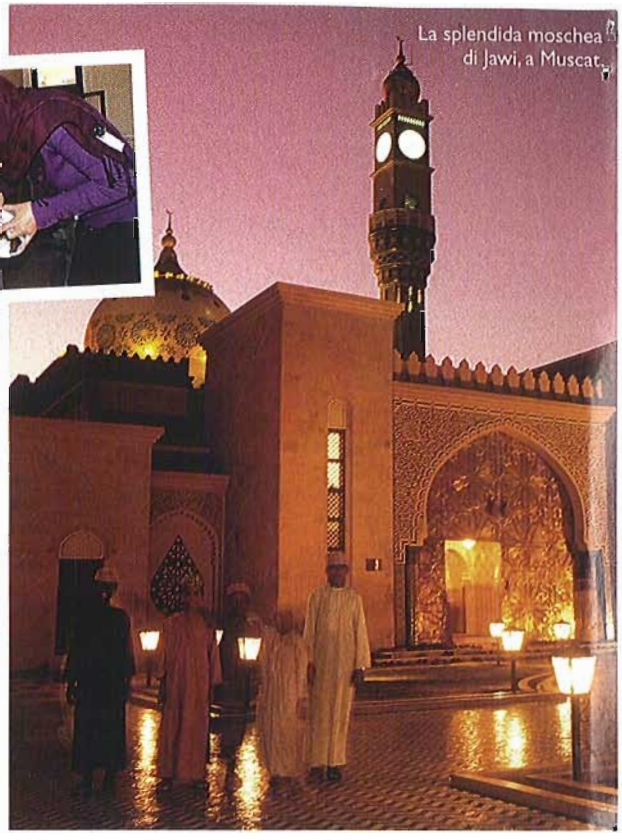
//GapYear//
È un'associazione onlus che organizza volontariato in Sudamerica, India e Africa per realizzare importanti progetti in scuole, ospedali e orfanotrofi.
L'impegno: da 1 a 6 mesi. gapyear.it

//Realgap//
Se si vuole prendere un sabbatico, Realgap propone viaggi di lavoro, di volontariato e di avventura in 49 paesi e sostiene 250 progetti in tutto il mondo.
L'impegno: varia da una settimana a molti mesi (anche un anno, per un intero *gap year*). Il costo del soggiorno cambia a seconda della destinazione e della durata. realgap.it

//Insegnanti senza frontiere//
Sono oltre 59 milioni i professori che operano come volontari in tutto il mondo per formare il personale scolastico locale.
L'impegno: 3 settimane in un paese a scelta per istruire docenti di inglese, matematica e scienze. teacherswithoutborders.org

Oman: la buona vacanza è più lunga

Qualche ora di lavoro al giorno. E il resort regala il raddoppio della permanenza



La splendida moschea di Jawi, a Muscat.

NON A CASO viene chiamata la Norvegia del Medio Oriente: a Zighy Bay, ultimo lembo di terra della penisola di Musandam, ci sono fiordi naturali e insenature bellissime. In questo piccolo villaggio di pescatori non esiste plastica, si scrive con i rami degli alberi, si beve acqua distillata e si mangia bio, ovviamente a chilometro zero. Proprio in questa baia si trova il Six Senses Hideaway Zighy Bay: 80 ville di design rustic-chic con maggiordomo e piscina privati *total green*. Intorno, montagne a picco sulla costa sabbiosa e bianca. La palestra è nella giungla e la spa è un modello di riferimento certificato da Green Globe, vera autorità del turismo eco e sostenibile. Da 3.200 € la doppia per sei notti, solo pernottamento (sixsenses.com).

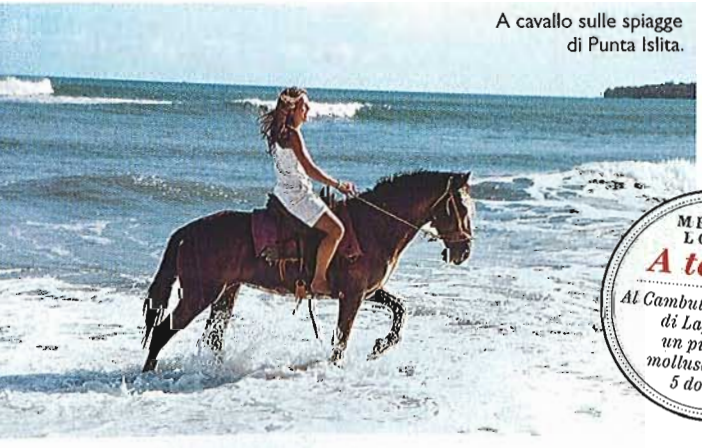
L'impegno: Six Senses ha costituito il Social and Environmental Responsibility Fund. I turisti possono collaborare a varie attività: l'insegnamento, il volontariato negli ospedali, nelle fattorie e nei villaggi. La disponibilità richiesta è di quattro ore al giorno per quattro giorni.

In cambio: Six Senses raddoppia la vacanza: per esempio, ogni 4 giorni a pagamento, ne offre altri 4 gratuiti con il solo impegno delle quattro ore lavorative. La stessa formula viene proposta per le Maldive per una permanenza di 14 giorni (+14 gratis).

MEGLIO LOCAL
Il bazaar
Visitate il Friday Market di Masafi, per comprare artigianato locale.

Costa Rica, dove l'ecologia è superstar

Foresta pluviale e spiagge wild. Ma in questi due hotel selvaggio vuol dire solidale



A cavallo sulle spiagge di Punta Islita.

NEL CUORE della foresta pluviale, dove il Golfo Dulce incontra l'Oceano Pacifico, c'è una riserva naturale di 400 ettari. Qui Karen e John Lewis, una coppia del Minnesota, hanno realizzato Lapa Rios, un lodge in perfetta armonia con l'ambiente (ha vinto i più importanti premi per l'eccellenza ecosostenibile): pannelli solari, riciclo di materiali e mobili di bambù di produzione locale. Suggestivo ma modesto? Tutt'altro. I 16 bungalow sono l'essenza pura dello charme, con spa e *infinity pool*. Da 245 € a notte fino al 31 ottobre, volo escluso (laparios.com). Se poi volete spostarvi sulla penisola di Guanacaste per trascorrere qualche giorno sulle sue aspre, bellissime spiagge, vi aspetta l'Hotel Punta Islita, 30 camere con terrazzo e piscina. Una settimana a partire da 200 € a notte (hotelislita.com).

L'impegno: il Lapa Rios impiega solo personale del posto dando lavoro a 45 famiglie. Ha costruito la Carbonera School nell'Osa Peninsula e offre un contributo concreto alla conservazione della foresta pluviale. Supporta anche la comunità promuovendo le attività organizzate da operatori locali (kayaking, equitazione, escursioni). I turisti possono inoltre devolvere donazioni a favore della biblioteca nella scuola di Puerto Jimenez. L'Hotel Punta Islita sostiene progetti educativi, programmi di riciclo, ed è impegnato per la formazione e l'impiego degli artigiani. Infine, ha aperto un piccolo museo dove è possibile comprare opere d'arte locale. **In cambio**: per soli 10 dollari potrete piantare un albero. E, tornati a casa, saprete tutto su come avviare un orto biologico e cucinare tortillas perfette.

MEGLIO LOCAL
A tavola
Al Cambute Restaurant di Lapa Rios un piatto di molluschi costa 5 dollari.

1/PER CHI NON PUÒ PARTIRE 4 modi per fare una donazione low budget

//A bottle of water//
Il tour operator Azonzo Travel ha lanciato il progetto "abadalauada", ovvero la creazione di prodotti in plastica riciclata. Per ogni pezzo venduto, 1 euro va all'organizzazione umanitaria Cesvi a sostegno di un progetto idrico in un paese in via di sviluppo.
L'impegno: dai 16 ai 18 € per l'acquisto di un prodotto. Si può scegliere tra cappelli e shopper dal design sorprendente. azonzotravel.it

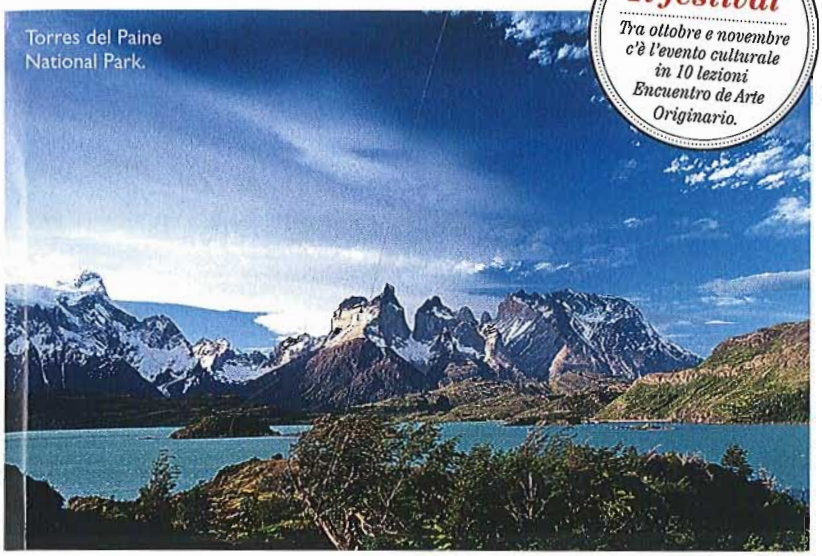
//Sos malaria//
Presente in Africa Orientale, Amref (African Medical and Research Foundation) impiega oltre 800 persone, per il 97% africani, e gestisce 140 progetti di sviluppo sanitario in 6 paesi.
L'impegno: con una donazione di 50 € si forniscono le zanzariere per 10 bambini, necessarie per prevenire il contagio e la diffusione della malaria. Tutte le donazioni a favore di Amref sono detraibili dalla dichiarazione dei redditi. amref.it

//Adozione a distanza//
È una delle modalità più diffuse per sostenere i bambini che vivono nei paesi in via di sviluppo.
L'impegno: 26 € al mese per un anno. Viene fornito il nome e l'indirizzo del bambino adottato. adozioniadistanza.net

//Adotta un prof. in Perù//
Al centro di Urubamba, a Mosoq Runa, un maestro di cucito insegna la tecnica alle donne di Ccotohuincho.
L'impegno: 100 € all'anno per stipendiare l'insegnante. Finanziando i progetti, si diventa automaticamente soci dell'associazione peruericoitalia.org

In Cile, a fianco dei nativi

Un hotel di lusso nel cuore del deserto. E due mission: rispettare l'ambiente e diffondere l'istruzione


Torres del Paine National Park.

MEGLIO LOCAL
Il festival
Tra ottobre e novembre c'è l'evento culturale in 10 lezioni Encuentro de Arte Originario.

È NELL'OASI URBANA di San Pedro di Atacama, il deserto più arido del pianeta, che è sorto l'Awasi Lodge. Un'architettura *earth friendly* che ricalca il gusto cileno: pietra, legno e tessuti naturali colorati. L'attenzione al dettaglio fa da controcanto all'asprezza del paesaggio: solo rocce gialle, croste saline e cespugli isolati chiusi tra la cordigliera costiera e quella andina. Per esplorarlo, il lodge mette a disposizione una jeep privata (con guida personale) per ognuno dei cottage. Anche il ristorante rispetta la filosofia eco del chilometro zero: lo chef utilizza esclusivamente ingredienti del posto e propone i menu tradizionali senza fantasiose variazioni. Una settimana (5 notti) a partire da 3.990 €, compresi i voli dall'Italia (ecoluxury.com, Viaggi dell'Elefante).
L'impegno: il lodge impiega gente del posto, promuove la diffusione delle antiche tecniche di costruzione e sostiene progetti educativi nelle scuole. Un'attenzione particolare viene poi dedicata alla cultura delle comunità andine: Awasi organizza da qualche anno eventi quali il *Kapar Kunza Roots of our Land Meeting of Native Art* per la conoscenza delle tradizioni artistiche dei nativi.
In cambio: si ha la possibilità di partecipare a feste straordinarie e di acquistare pezzi di artigianato che si vendono solo durante i festival.

Autentico Kerala

Il nuovo turismo partecipa alle tradizioni spirituali e musicali sul fiume indiano Nila

MEGLIO LOCAL
Shopping
Ceramica lavorata a mano negli atelier lungo il fiume Nila.

UN VIAGGIO a sostegno dell'arte e della musica. Succede in Kerala, nel villaggio di Mannon. Se soggiornate alla Malabar House, un'antica casa ristrutturata dove la tradizione incontra il lusso, vi troverete presto a respirare tutta la cultura di questi luoghi. Soprattutto fuori dall'hotel: la maggior parte degli appuntamenti con gli artisti si svolge infatti all'interno dei villaggi. È facile, quindi, incontrare nelle strade musicisti in sarong che suonano tamburi e danzano indossando elaborati copricapo. Dopo lo spettacolo, si fa festa con la gente. Poi, si sale sulle barche tradizionali e si visitano negozi, atelier e si rientra al lodge. Il soggiorno di 14 giorni da 900 € a persona, volo escluso (theblueyonder.com).
L'impegno: il lodge è gestito dal tour operator Blue Yonder che supporta una fondazione a sostegno della regione del fiume Nila. Inoltre, l'operatore finanzia gli spettacoli degli artisti locali donando 140 € per ogni performance.
In cambio: la certezza di contribuire a una forma di sviluppo sostenibile. In questo villaggio la paga giornaliera non supera gli 8 dollari. Il denaro ricevuto dal tour operator viene spesso investito per avviare e finanziare sistemi di microcredito.

Houseboat in Kerala

2/PER CHI NON PUÒ PARTIRE 5 iniziative da finanziare per dare aiuto dove serve

//Aiutare senza confini per la Birmania//
Oltre 600.000 birmani vivono in campi profughi in Thailandia. Due milioni cercano riparo dall'esercito, sono malnutriti e malati.
L'impegno: destinare il 5 per mille all'associazione. I soldi vengono mandati a partner di fiducia che operano sul posto, come la dottoressa Cynthia Maung della clinica Mae Tao in Thailandia o ai centri di accoglienza per i profughi. aiutaresenzaconfini.org

//Fondazione Pangea per le donne indiane//
Sostenere le donne più povere di Koppal e promuovere la loro autonomia finanziaria.
L'impegno: 150 € a favore della microimprenditoria femminile tramite la creazione di cooperative di credito. pangeaonlus.org

//Condé Nast Traveler Five & Alive Fund//
L'impegno: la Fondazione di Condé Nast Usa è partner della Population Services International che assicura acqua potabile in 35 paesi. Con 100 dollari si garantisce la fornitura a 35 famiglie in Malawi per un anno. cntraveler.com/makeadifference

//Per i bambini del Senegal//
Basta un piccolo contributo per istruire i talibé, i bimbi mendicanti di Dakar.
L'impegno: donazione libera. chiamasenegal.it

//Terres des hommes Italia//
74 progetti in 21 paesi per i bambini in difficoltà.
L'impegno: l'associazione va aiutata con donazioni, volontariato e sostegno a distanza. tdhitaly.org

IL BUON VIAGGIATORE Volete seguire da vicino l'evoluzione dei progetti legati alle vacanze solidali? Cliccate **menstyle.it/cont/viaggi/home-viaggi.asp**